



AVIS D'ENQUETE PUBLIQUE

BERICHT VAN OPENBAAR ONDERZOEK

**PLAN DE DESAFFECTATION ET DE
MODIFICATION D'ALIGNEMENT**

**PLAN VAN AFSCHAFFING EN
ROOILIJNWIJZIGING**

Le projet suivant est mis à l'enquête publique. Cet avis ne préjuge en rien de la décision de la Ville sur ledit dossier.

Het volgende project wordt aan openbaar onderzoek onderworpen. Deze kennisgeving houdt geen oordeel in van de Stad aangaande dit dossier.

Adresse du bien :

Courte rue des Halles

Adres van het goed :

Korte Hallenstraat

Objet de la demande:

plan n° 7068, adopté provisoirement par le Conseil communal en séance du 19/09/2016

Onderwerp van de aanvraag:

plan nr. 7068, voorlopig aangenomen door de Gemeenteraad in zitting van 19/09/2016.

L'enquête publique se déroule

du 16/02/17 au 17/03/17.

Pendant toute la durée de l'enquête publique, le dossier complet de la demande peut être consulté au Département Urbanisme (Centre Administratif, 10^e étage / bureau 00) :

Het openbaar onderzoek vindt plaats

van 16/02/17 tot 17/03/17.

Tijdens de hele duur van het openbaar onderzoek kan het volledige dossier van de aanvraag op het Departement Stedenbouw (Administratief Centrum, 10^e verdieping / bureau 00) worden geraadpleegd :

- du lundi au vendredi : entre 9 heures et 12 heures
- le jeudi : entre 16 heures et 18 heures (entre 18 heures et 20 heures uniquement **sur rendez-vous**)

- van maandag tot vrijdag : tussen 9 uur en 12 uur
- op donderdag : tussen 16 uur en 18 uur (tussen 18 uur en 20 uur enkel **op afspraak**)

Des explications techniques concernant le dossier peuvent être obtenues du lundi au vendredi, le matin de 9 heures à 12 heures (tél. n° 02.279.29.29).

Technische uitleg over het dossier kan worden bekomen van maandag tot vrijdag, 's morgens van 9 uur tot 12 uur (tel. nr. 02.279.29.29).

Les observations et réclamations au sujet du dossier peuvent être adressées :

De opmerkingen en bezwaren over het dossier kunnen worden gericht :

- par écrit au Collège des Bourgmestres et Echevins, à l'adresse suivante Secrétariat de la Commission de concertation : Département Urbanisme de la Ville de Bruxelles, boulevard Anspach, 6 à 1000 Bruxelles, au plus tard le 17/03/17

- schriftelijk tot het College van Burgemeester en Schepenen, op het volgende adres Secretariaat van de Overlegcommissie : Departement Stedenbouw van de Stad Brussel, Anspachlaan, 6 te 1000 Brussel, uiterlijk op 17/03/17

- au besoin oralement, pendant l'enquête publique, auprès de l'agent désigné à cet effet au Centre Administratif, chaque jour ouvrable, de 9 heures à 12 heures.
- par e-mail à l'adresse suivante : CommissionConcertation.Urbanisme@brucity.be

- mondeling tijdens het openbaar onderzoek bij de daartoe aangewezen beambte in het Administratief Centrum, elke werkdag, van 9 uur tot 12 uur.
- per e-mail naar volgend adres : Overlegcommissie.Stedenbouw@brucity.be

Pendant la durée de l'enquête publique, toute personne peut faire valoir ses observations et/ou réclamations et/ou demander par écrit au Collège des Bourgmestres et Echevins à être entendue par la Commission de Concertation.

La réunion de la Commission de concertation est fixée au 29/03/17 au Centre Administratif de la Ville de Bruxelles, bd. Anspach, 6 - 1000 Bruxelles (tél.02.279.29.29) à une heure qui reste à fixer.

L'ordre de passage du dossier en commission de concertation figure sur le site internet de la commune ou est disponible, sur demande, au service communal de l'urbanisme 15 jours avant la séance de la commission.

Tijdens het openbaar onderzoek kan elkeen zijn/haar opmerkingen en/of klachten laten gelden en/of schriftelijk verzoeken aan het College van Burgemeester en Schepenen gehoord te worden door de Overlegcommissie.

De vergadering van de Overlegcommissie vindt plaats op 29/03/17 in het Administratief Centrum van de Stad Brussel, Anspachlaan, 6 - 1000 Brussel (tel. 02.279.29.29) op een nog nader te bepalen tijdstip. De volgorde van behandeling van het dossier in de overlegcommissie wordt aangekondigd op de website van de gemeente of is 15 dagen vóór de zitting van de commissie op aanvraag beschikbaar op de gemeentelijke dienst voor stedenbouw.

A Bruxelles, le **10/02/17**
Par le Collège,
Le Secrétaire de la Ville,
Luc SYMOENS.

Le Bourgmestre,
Yvan MAYEUR.

Te Brussel, **10/02/17**
Vanwege het College,
De Stadssecretaris,
Luc SYMOENS.

De Burgemeester,
Yvan MAYEUR.